



## **Tan Chong International Limited**

**陳唱國際有限公司**

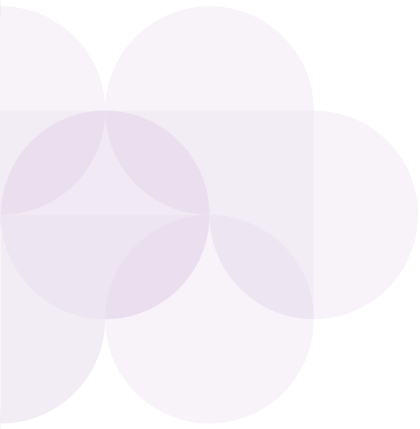
**貳零壹肆年度中期報告**

股份代號：693

**中期  
貳零壹肆**

本中期報告內容以英文為準，中文譯本僅供參考。





## 目錄

- 02 管理層回顧
- 04 未經審核的綜合損益表
- 05 未經審核的綜合全面損益表
- 06 未經審核的綜合權益變動表
- 08 未經審核的綜合資產負債表
- 10 未經審核的簡明綜合現金流量表
- 11 未經審核財務報表之附註
- 20 其他資料

### 業績

透過擴展已發展市場中相容的商業活動，我們在提升未來收入潛力上取得顯著進展，然而2014年上半年我們的財務業績表現疲弱。藉著增加我們在Zero Co., Ltd的持份額至50.88%投票權，我們提升未來收入潛力。這家日本物流公司在二手車及新車的市場佔有率上分別排名第一及第二。Zero Co., Ltd在東京證券交易所的第二部上市，年營業額約為TCIL收入的55%。重整我們的業務活動至已發展市場，將同時改善我們公司的風險狀況。

與2013年同期比較，上半年收入為39.63億港元，下降16%。股東應佔溢利為5,760萬港元，下降96%。在經營業務層面上（不包含投資收益/虧損的變動及一次性項目），稅後是1.519億港元，而稅前則是2.248億港元，分別下降66%和57%。

扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的收益為2.062億港元，而在經營業務層面上它則是3.004億港元。然而，集團每股資產淨值從2013年12月底的5.48港元上升至2014年6月底的5.71港元。

就2014年上半年，董事會已宣派中期股息為每股0.025港元。

### 泰國及中國的業務

儘管新加坡、台灣及菲律賓的營業收入均有所增加，然而他們不能彌補泰國及中國兩大市場分別為63%及43%的急劇收入下降。

在泰國，自2013年最後一季開始的政治問題一直壓抑著消費者及商業信心，特別是影響我們消費者及資本開支類型的業務需求。政局至此已經恢復穩定，而初期的銷售指標讓我們有信心，2014年下半年表現應會更好。

至於中國，由於Motor Image China的分銷系統去年出現結構性轉變，由分銷商轉為經銷商，結果銷售額及利潤收入均出現下滑。我們預期下半年的銷售額將與上半年相若。

在製造業當中，我們的汽車部件仍然處於初期階段，試圖與中國的汽車製造商作出有意義的牽引互動。由於長安汽車公司的新訂單，我們預期2014年下半年表現將會更好。

### 新加坡、台灣及菲律賓的業務

在新加坡，由於我們的商業車輛在攻佔市場佔有率方面取得了成功，我們預期利潤及收入均有雙位數字的增長。

我們預期台灣及菲律賓同樣會有更高的利潤及收入增長。

## 管理層回顧(續)

### 泰國、馬來西亞及印尼的CKD業務

經過一年多CKD市場的業務運營，我們仍然處於建設銷售/服務網絡的初期階段。在當前資歷深厚及基礎穩固的市場業者抗衡之下，我們仍然需要一段時間作深入了解並進軍這些市場。

### ZERO COMPANY LTD., JAPAN

本公司在2014年6月19日成功收購了Zero Co., Ltd的50.88%投票權。這家汽車物流公司每年收入超過6.5億美元，在二手車業務方面排名第一（每年市場規模約7百萬部），佔市場20%，而在新車業務方面則排名第二（每年市場規模約5百萬部），市場佔有率約為30%。這家公司在汽車物流及人力資源管理上的專長有助提升我們的東盟業務運作的成本競爭力及品質標準。他們的人力資源管理業務與我們的東盟業務網絡結合之後同時可為TCIL創出一個新的業務範圍。我們下一步的發展是與這家附屬公司同步擴展，從而在我們營運所在的東盟，把合作的好處充分的發揮。來自Zero Co., Ltd的收入及利潤只會在2014年下半年予以合併。

### 展望

我們預計下半年將會見到滿意的經營業績，除非有任何不可預計的情況出現。

## 未經審核的綜合損益表

	附註	截至6月30日止的六個月 2014 千港元	2013 千港元
收入	2	3,963,006	4,725,285
銷售成本		(3,144,571)	(3,778,440)
<b>毛利</b>		818,435	946,845
其他營業收益		100,778	1,294,579
分銷成本		(311,829)	(340,221)
行政支出		(379,116)	(308,926)
其他營業支出		(115,668)	(5,169)
<b>營業利潤</b>		112,600	1,587,108
融資成本		(25,739)	(13,112)
應佔聯營公司之利潤減虧損		43,704	33,925
<b>除稅前利潤</b>	3	130,565	1,607,921
所得稅支出	4	(57,771)	(62,831)
<b>本期利潤</b>		72,794	1,545,090
可歸於：			
公司股東權益		57,600	1,531,570
非控股權益		15,194	13,520
<b>本期利潤</b>		72,794	1,545,090
<b>每股利潤（仙）</b>	6		
基本及攤薄		2.9	76.1

第11頁至第19頁之附註為本財務報表的一部份。應付公司股東的股息之詳情載於附註5。

## 未經審核的綜合全面損益表

	截至6月30日止的六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
<b>本期利潤</b>	72,794	1,545,090
<b>期後或會重新分類至損益表的本期其他全面收入(經重新分類調整及除稅後)</b>		
財政報表的外匯折算差額：		
- 海外附屬公司	39,422	(192,816)
- 聯營公司	10,697	(46,774)
可供出售證券：	50,119	(239,590)
- 本期公允價值變動	1,282	(3,674)
<b>本期其他全面收入</b>	51,401	(243,264)
<b>本期全面收入總額</b>	124,195	1,301,826
<b>可歸於：</b>		
公司股東權益	109,341	1,289,053
非控股權益	14,854	12,773
<b>本期全面收入總額</b>	124,195	1,301,826

第11頁至19頁之附註為本財務報表的一部份。

## 未經審核的綜合權益變動表

	可歸公司股東權益								非控股權益	
	股本	股份溢價	本金儲備	兌換儲備	繳納盈餘	公允價值儲備	保留盈餘	總計	權益	總股本權益
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>於2013年1月1日的結餘</b>	1,006,655	550,547	9,549	1,397,047	377,690	10,082	5,960,830	9,312,400	71,115	9,383,515
<b>截至2013年6月30日止的六個月之權益變動</b>										
本期利潤	-	-	-	-	-	-	1,531,570	1,531,570	13,520	1,545,090
其他全面收入	-	-	-	(238,843)	-	(3,674)	-	(242,517)	(747)	(243,264)
本期全面收入總額	-	-	-	(238,843)	-	(3,674)	1,531,570	1,289,053	12,773	1,301,826
非全資附屬公司從非控股股東收取所得之出資額	-	-	-	-	-	-	-	-	18,562	18,562
本期宣派及批准的股息	-	-	-	-	-	-	(140,932)	(140,932)	-	(140,932)
非全資附屬公司支付予非控股股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>於2013年6月30日的結餘</b>	<u>1,006,655</u>	<u>550,547</u>	<u>9,549</u>	<u>1,158,204</u>	<u>377,690</u>	<u>6,408</u>	<u>7,351,468</u>	<u>10,460,521</u>	<u>102,450</u>	<u>10,562,971</u>

第11頁至19頁之附註為本財務報表的一部份。



## 未經審核的綜合權益變動表(續)

	可歸公司股東權益									
	股本	股份溢價	本金儲備	兌換儲備	繳納盈餘	公允價值 儲備	保留盈餘	總計	非控股 權益	總股本權益
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>於2014年1月1日 的結餘</b>	1,006,655	550,547	9,549	1,130,948	377,690	5,146	7,827,352	10,907,887	115,518	11,023,405
<b>截至2014年6月30 日止的六個月 之權益變動</b>										
本期利潤	-	-	-	-	-	-	57,600	57,600	15,194	72,794
其他全面收入	-	-	-	50,460	-	1,282	-	51,742	(341)	51,401
本期全面收入 總額	-	-	-	50,460	-	1,282	57,600	109,342	14,853	124,195
非全資附屬公司 從非控股股東 收取所得之出 資額	-	-	-	-	-	-	-	-	517,157	517,157
本期宣派及批准 的股息	-	-	-	-	-	-	(161,065)	(161,065)	-	(161,065)
非全資附屬公司 支付予非控股 股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>於2014年6月30日 的結餘</b>	1,006,655	550,547	9,549	1,181,408	377,690	6,428	7,723,887	10,856,164	647,528	11,503,692

第11頁至19頁之附註為本財務報表的一部份。

## 未經審核的綜合資產負債表

	附註	截至2014年 6月30日 止結算 千港元	截至2013年 12月31日 止結算 千港元
<b>非流動資產</b>			
投資物業		2,999,768	2,654,853
其他物業、廠房及設備		3,212,466	2,451,794
租賃土地權益		471,967	261,897
無形資產		132,008	-
在聯營公司的權益		694,399	914,435
其他財務資產		157,941	97,114
租購客戶及分期應收款		228,344	198,528
非流動預付款項		109,221	23,053
遞延稅項資產		88,652	37,431
		<u>8,094,766</u>	<u>6,639,105</u>
<b>流動資產</b>			
透過損益為公允值的投資		2,483,126	2,576,625
庫存		2,471,327	1,959,204
待銷售的物業		62,035	61,256
銷貨客戶	7	1,138,747	905,522
租購客戶及分期應收款		104,655	91,795
其他應收賬項、按金及預付款項		559,906	337,594
應收有關聯公司賬項		5,078	3,641
現金和現金等值物	8	2,367,668	2,228,857
		<u>9,192,542</u>	<u>8,164,494</u>
<b>流動負債</b>			
無抵押銀行透支	8	46,446	370
銀行貸款		2,434,403	2,098,553
融資租賃債務		31,937	-
購貨客戶	9	853,782	767,551
其他應付賬項及應計賬項		914,882	581,916
應付有關聯公司賬項		155,200	14,046
稅項		98,615	114,778
撥備		52,821	28,271
其他流動負債		7,970	-
		<u>4,596,056</u>	<u>3,605,485</u>
<b>淨流動資產</b>		<u>4,596,486</u>	<u>4,559,009</u>
<b>減去流動負債的總資產</b>		<u>12,691,252</u>	<u>11,198,114</u>

第11頁至19頁之附註為本財務報表的一部份。

## 未經審核的綜合資產負債表(續)

	附註	截至2014年 6月30日 止結算 千港元	截至2013年 12月31日 止結算 千港元
<b>非流動負債</b>			
銀行貸款		680,485	103,947
融資租賃債務		126,616	-
員工福利		217,064	-
遞延稅項負債		116,264	23,966
撥備		37,618	46,796
其他非流動負債		9,513	-
		<u>1,187,560</u>	<u>174,709</u>
<b>淨資產</b>			
		<u>11,503,692</u>	<u>11,023,405</u>
<b>股本與儲備金</b>			
股本	10	1,006,655	1,006,655
儲備金		<u>9,849,509</u>	<u>9,901,232</u>
<b>可歸公司股東的總股本權益</b>			
		10,856,164	10,907,887
<b>非控股權益</b>			
		<u>647,528</u>	<u>115,518</u>
<b>總股本權益</b>			
		<u>11,503,692</u>	<u>11,023,405</u>

第11頁至19頁之附註為本財務報表的一部份。

## 未經審核的簡明綜合現金流量表

	截至6月30日止的六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
經營活動所(動用)/產生之現金淨額	(262,139)	307,259
投資活動所動用之現金淨額	(116,882)	(227,593)
融資活動所產生之現金淨額	470,209	90,066
現金及現金等值物增加淨額	91,188	169,732
於1月1日之現金和現金等值物	2,228,487	1,349,943
外幣匯率變動的影響	1,547	(11,902)
於6月30日之現金和現金等值物	<u>2,321,222</u>	<u>1,507,773</u>

第11頁至19頁之附註為本財務報表的一部份。

## 未經審核財務報表之附註

### 1 編製基準

本未經審核之中期財務報告是根據香港聯合交易所有限公司（“聯交所”）上市規則的規定而編，也符合國際會計準則局所公佈之國際會計準則第34號《中期財務報告》的準則。

未經審核之中期財務報告是根據2013年之年度財務報告內所採納的相同會計政策而編製。

### 2 分部報告

#### (a) 分部業績

	集團收入		稅息折舊及攤銷前利潤	
	截至6月30日止的六個月		截至6月30日止的六個月	
	2014	2013	2014	2013
	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>業務線</b>				
汽車分銷	3,334,510	3,419,495	204,335	335,855
重型商用車及工業設備分銷	299,222	931,346	18,450	143,397
出租及發展物業	59,714	105,777	17,759	49,051
其他營業	269,560	268,667	(34,379)	1,140,208
	<u>3,963,006</u>	<u>4,725,285</u>	<u>206,165</u>	<u>1,668,511</u>

	集團收入	
	截至6月30日止的六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
<b>區域分部</b>		
新加坡	1,009,493	687,195
香港	79,409	63,993
中國人民共和國	899,230	1,586,645
泰國	439,781	1,173,453
其他	1,535,093	1,213,999
	<u>3,963,006</u>	<u>4,725,285</u>

2 分部報告(續)

(b) 須予報告分部收益之對賬

	截至6月30日止的六個月	
	2014 千港元	2013 千港元
分部稅息折舊及攤銷前利潤總數	206,165	1,668,511
折舊及攤銷	(113,262)	(91,698)
利息收入	19,697	10,295
融資成本	(25,739)	(13,112)
應佔聯營公司之利潤減虧損	43,704	33,925
<b>綜合除稅前利潤</b>	<b>130,565</b>	<b>1,607,921</b>

3 除稅前利潤

除稅前利潤是在扣除/(加入)以下賬項後得出的:

	截至6月30日止的六個月	
	2014 千港元	2013 千港元
利息支出	25,739	13,112
租賃土地權益攤銷	17,421	4,146
物業、廠房及設備的折舊	95,841	87,552
股息收入	(24,703)	(8,721)
出售物業、廠房及設備收益	(5,728)	(6,720)
上市投資公允值的減少/(增加)	94,273	(1,080,169)
議價收購的收益	(14,693)	-

## 未經審核財務報表之附註(續)

### 4 稅項

所得稅支出的分析如下:

	截至6月30日止的六個月	
	2014 千港元	2013 千港元
香港	1,094	-
新加坡	8,225	12,720
其他地區	48,452	50,111
	<u>57,771</u>	<u>62,831</u>

集團的適用稅率為營運所在各轄區之法定公司所得稅率之加權平均值，主要介於16.5% (2013年: 16.5%) 和30% (2013年: 30%)。

### 5 股息

	截至6月30日止的六個月	
	2014 千港元	2013 千港元
(i) 可歸本期股息:		
已宣派中期股息每普通股港元0.025 (2013年: 每股港元0.025)	<u>50,333</u>	<u>50,333</u>
中期股息於資產負債表結算日並未確認入賬為負債。		
(ii) 本期內所付股息:		
之前批准的末期股息每普通股港元0.08 (2013年: 每股港元0.07)	<u>161,065</u>	<u>140,932</u>

### 6 每股利潤

截至2014年6月30日止六個月的每股基本利潤乃按普通股股東應佔淨利潤57,600,000港元 (2013年: 1,531,570,000港元) 及在該期間已發行股份之加權平均股數2,013,309,000股 (2013年: 2,013,309,000股) 而計算。

由於2014年及2013年均於截至6月30日止的六個月期間內並無任何攤薄股份，因此該等期間之每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

7 銷貨客戶

銷貨客戶是帶有下列賬齡分析的債務人(扣除減值虧損的淨值):

	截至2014年 6月30日 止結算 千港元	截至2013年 12月31日 止結算 千港元
30天以內	835,462	727,777
31至90天以內	173,747	90,950
超過90天	129,538	86,795
	<u>1,138,747</u>	<u>905,522</u>

本集團准予由開單之日起的七天到六個月內為信用期限。

8 現金和現金等值物

	截至2014年 6月30日 止結算 千港元	截至2013年 12月31日 止結算 千港元
銀行存款	286,830	518,855
銀行現金	2,079,004	1,708,549
手頭現金	1,834	1,453
資產負債表中的現金和現金等值物	<u>2,367,668</u>	<u>2,228,857</u>
無抵押銀行透支	(46,446)	(370)
現金和現金等值物	<u>2,321,222</u>	<u>2,228,487</u>



## 未經審核財務報表之附註(續)

### 9 購貨客戶

購貨客戶是帶有下列賬齡分析的債權人：

	截至2014年 6月30日 止結算 千港元	截至2013年 12月31日 止結算 千港元
30天以內	649,641	581,890
31至90天以內	128,929	124,730
91至180天以內	55,580	42,734
超過180天	19,632	18,197
	<u>853,782</u>	<u>767,551</u>

### 10 股本

	截至2014年 6月30日 止結算 千港元	截至2013年 12月31日 止結算 千港元
<b>法定股本：</b>		
3,000,000,000 股普通股，每股0.50港元	<u>1,500,000</u>	<u>1,500,000</u>
<b>已發行並繳足股本：</b>		
2,013,309,000 股普通股，每股0.50港元	<u>1,006,655</u>	<u>1,006,655</u>

11 以公允價值計量金融工具之賬面值

(i) 按公允價值入賬之金融工具

**公允價值的等級制**

下表列示本集團投資物業公允價值於資產負債表結算日經常性基準進行測定，投資物業分類於《國際財務報告準則》第13號（IFRS 13）「公允價值計量」中所定義的三個級別公允價值等級制。公允價值計量的歸類之級別，是取決於被用於下列估值技術的輸入值其可觀察性及重要性：

- 第一級估值：僅用第一級輸入值（即相同資產或負債在活躍市場中於測定日的未調整報價）測定公允價值
- 第二級估值：使用第二級的輸入值（即未能符合第一級別的可觀察輸入值，而且不使用明顯不可觀察的輸入值。不可觀察的輸入值是未有相關市場數據的輸入值）
- 第三級估值：使用明顯不可觀察的輸入值測定公允價值

	下列類別於2014年6月30日 公允價值計量			下列類別於2013年12月31日 公允價值計量				
	於2014年6 月30日公允 價值	第一級	第二級	第三級	於2013年12 月31日公允 價值	第一級	第二級	第三級
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>本集團</b>								
<b>經常性的公允價值計量</b>								
<b>資產</b>								
可供出售債務證券投資，香港以外上市	73,135	73,135	-	-	75,559	75,559	-	-
證券投資，以公允價值計量的利潤或損失，香港以外上市	2,483,126	2,483,126	-	-	2,576,625	2,576,625	-	-
	<u>2,556,261</u>	<u>2,556,261</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2,652,184</u>	<u>2,652,184</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

於截至2014年6月30日為止的六個月，第一級，第二級及第三級之間沒有任何轉移。本集團的政策是確認截止轉移發生之資產負債表結算日，公允價值等級制的級別之間的轉移。

## 未經審核財務報表之附註(續)

### 11 以公允價值計量金融工具之賬面值(續)

#### (ii) 按非公允價值入賬之金融工具

截至2014年6月30日和2013年12月31日，本集團的金融工具之公允價值與賬面值並無重大差異。

### 12 資本承諾

在2014年6月30日，尚待履行而賬上未撥備的資本承諾如下：

	截至2014年 6月30日 止結算 千港元	截至2013年 12月31日 止結算 千港元
已批准並簽合約：		
- 物業建築	188,023	228,804

### 13 業務收購

於2014年6月，本集團的一間附屬公司收購Zero Co., Ltd(「Zero」)的27.97%股權。收購前，Zero是集團的聯營公司。Zero集團主營業務包括汽車物流、普通貨物運輸和人力資源管理。收購完成後，集團現共持有約50.88%的普通股，這些股份來源於本集團的間接全資附屬公司，Zenith Logistics Limited約27.97%和Zenith Logistics Pte Ltd約22.91%。

本集團於2013年6月30日止期間並無重大收購事項。

於收購日，Zero可識別資產及負債的估計公允價值及因收購而產生的議價收購的收益詳情如下：

	千港元
收購價值	
現金價值	305,268
聯營公司之權益的公允價值	209,497
總價值	514,765

減：可識別的購入資產及承擔債項的確認估計公允價值

13 業務收購(續)

	千港元
<b>資產</b>	
投資物業	315,465
其他物業、廠房及設備	718,272
無形資產	132,008
其他財務資產	76,662
租購客戶及分期應收款 - 非流動	3,440
非流動預付款項	73,771
遞延稅項資產	57,281
庫存	36,443
銷貨客戶	573,168
租購客戶及分期應收款	916
其他應收賬項、按金及預付款項	77,907
現金和現金等值物	389,132
	<u>2,454,465</u>
<b>負債</b>	
無抵押銀行透支	34,397
銀行貸款	114,634
融資租賃債務	31,937
購貨客戶	255,421
其他應付賬項及應計賬項	305,389
稅項	47,918
撥備	21,945
其他流動負債	7,970
銀行貸款 - 非流動	138,827
融資租賃債務 - 非流動	126,616
員工福利	217,064
遞延稅項負債	95,815
撥備 - 非流動	6,418
其他非流動負債	9,513
	<u>1,413,864</u>
<b>購入可識別淨資產總額</b>	<u>1,040,601</u>
<b>減: 非控股權益</b>	<u>(511,143)</u>
<b>減去非控股權益後可識別淨資產總額</b>	<u>529,458</u>
<b>議價收購的收益</b>	<u>14,693</u>
<b>用於收購的現金流分析</b>	
現金價值	(305,268)
購入的現金等價物	354,735
<b>現金流入淨額</b>	<u>49,467</u>

附註:

因收購而產生的議價收購的收益,代表著付出的代價和獲得的淨資產之間,由於該附屬公司納入本集團現有業務的時間及匯率差別而產生的微差。

## 未經審核財務報表之附註(續)

### 14 關聯交易

以下是本集團在本期內，在正常的業務活動下，與有關聯公司進行的重要交易的概況：

	截至6月30日止的六個月	
	2014	2013
	千港元	千港元
出售貨物和提供服務給有關聯公司	1,255	3,164
向有關聯公司購買貨物和獲取服務	177,661	159,587

以上所呈報之銷售、購買及提供服務均按日常商業條款進行。

### 15 對比數字

爲了符合本期的呈報基準，某些對比數字已重新分類入賬。

## 中期股息

董事會欣然宣派已發行股份的中期股息每普通股港元0.025(2013年:港元0.025)，股息總額為50,333,000港元(2013年:50,333,000港元)，有關股息將於2014年9月25日派付予於2014年9月22日名列股東名冊的股東。股息單將於2014年9月25日寄予股東。

## 暫停辦理過戶登記手續

本公司將於2014年9月19日至2014年9月22日包括首尾兩天，暫停辦理過戶登記手續。期間不會進行及登記股份的轉讓。

擬獲享中期股息之人士，最遲須於2014年9月18日下午四點半以前，將所有過戶表格連同有關股票送交本公司的過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓，1712至1716室。

## 董事股份的權益及淡倉

根據“證券及期貨條例”第352條須予備存之董事權益及淡倉登記冊的記錄，截至2014年6月30日在職董事於該日擁有本公司已發行股本的權益如下：

長倉	每股0.50港元的普通股					已發行股份比率
	個人權益	家庭權益 (附註1)	公司權益 (附註2)	其他權益	總權益	
執行董事姓名:						
陳永順先生	111,999,972	-	431,376,000	1,027,584,147 (附註3)	1,570,960,119	78.02%
王陽樂先生	684,000	795,000	940,536	-	2,419,536	0.12%
陳慶良先生	2,205,000	210,000	-	1,568,545,119 (附註4)	1,570,960,119	78.02%
孫樹發女士	900,000	-	-	-	900,000	0.04%
陳駿鴻先生	99,000	-	-	-	99,000	0.0049%

附註1: 這些股份的受益者分別是王陽樂先生和陳慶良先生的配偶，因此他們被視為擁有這些股份的權益。

附註2: 這些股份的受益者分別是由陳永順先生和王陽樂先生所控制的公司所擁有。

附註3: 陳永順先生除了擁個人權益和公司權益的111,999,972股和431,376,000股之外，根據第317和318證券及期貨條例，他也被視為擁有1,027,584,147股，總權益為1,570,960,119股。

附註4: 陳慶良先生除了擁個人權益和家庭權益的2,205,000股和210,000股之外，根據第317和318證券及期貨條例，他也被視為擁有1,568,545,119股，總權益為1,570,960,119股。

## 其他資料(續)

### 董事股份的權益及淡倉(續)

除了以上所披露之外，截至2014年6月30日，本公司董事或執行總裁、或其配偶或其18歲以下的孩子，並未享有本公司，或其任何附屬公司或其聯營公司股份上的利益或淡倉 [按‘證券及期貨條例’的定義解釋]。在本期中，本公司也沒有授權任何董事或執行總裁、或其配偶或其18歲以下的孩子認購本公司根據“證券及期貨條例”第352條須予備存之登記冊應記錄或根據《聯交所上市規則》附錄10的“上市公司董事進行證券交易標準守則”（“標準守則”）須知會本公司之任何股份。

本公司或其任何附屬公司或同級附屬公司，都不曾在該期間的任何時候作出任何安排，以便讓本公司的董事或其配偶、或其年齡不滿18歲的孩子，通過收購本公司或其任何其他公司的股份或債券而從中受益。

### 擁有本公司的主要股東權益

到2014年6月30日，本公司被告知擁有本公司所發行股份且其數量佔5%或以上的股東名單(除公司董事外)如下：

公司	長/ 淡倉	附註	持有普通股	佔總發行股份百分比
陳唱聯合有限公司	長倉	(1)	1,570,960,119	78.02%
拿督陳興洲	長倉	(2)	1,570,960,119	78.02%
Promenade Group Limited	長倉	(3)	302,067,000	15.00%

附註1： 陳唱聯合有限公司約22.85%股份，是由陳永順先生所持有，陳慶良先生擁有近15.38%的股份，其餘的股由若干陳氏家族成員（非本公司董事）所持有。上面所提的1,570,960,119股中，陳唱聯合有限公司持有705,819,720股。根據第317和318證券及期貨條例，陳唱聯合有限公司也被視為擁有865,140,399股。

附註2： 根據提交的披露權益，拿督陳興洲先生分別擁有28,990,986股的個人權益，328,170股的家庭權益，以及37,848,000股的公司權益。根據第317和318證券及期貨條例，拿督陳興洲先生也被視為擁有1,503,792,963股，總權益為1,570,960,119股。

附註3： 陳永順先生為Promenade Group Limited的控股股東。

除了以上所披露事項之外，公司並無獲知任何根據“證券及期貨條例”第336條須予備存之登記冊該記錄的權益。

### 購買、出售或贖回本公司上市證券

在本期內，本公司或其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之股份。

### 審計委員會

審計委員會已同管理層對本集團截至2014年6月30日止之財務報告進行了審查。

### 董事的證券交易

依照《聯交所上市規則》附錄10的標準守則所需，所有董事確認他們在上半年期間均已遵守該“標準守則”對董事進行證券交易的要求。

### 企業管治守則

本公司董事均未獲悉可能說明本公司在截至2014年6月30日止的六個月內任何時候違反《聯交所上市規則》附錄14所規定之《企業管治守則》的任何信息。本公司獨立非執行董事無特定任期但須根據本公司細則在公司股東週年大會上輪職告退及膺選連任。主席在集團上市方面功不可沒。鑒於他在汽車工業領域擁有高深的專業知識和豐富的實踐經驗，並對集團的商業運作瞭如指掌，集團希望他能繼續擔當某些職務。由於有其他董事會成員的參與和貢獻，因此在主席的職權和授權之間可確保取得平衡，前者都是資深勝任、經驗豐富的專業人士。負責不同職能領域的執行董事和高級管理人員，可在角色上輔助主席兼首席執行員的角色。董事會相信，這種結構有利於強化領導的連續性，使集團得以快速而有效地執行各種決策。

隨之一位獨立非執行董事，松尾正敬先生於2014年3月19日的逝世，提名委員會目前僅有一名成員。董事會會考慮儘快填補已故松尾正敬先生在提名委員會留下的空缺。

### 奉董事會之命

#### 孫樹發女士

財務董事

2014年8月29日於香港

網址：<http://www.tanchong.com>

截至此宣佈日期，執行董事包括陳永順先生，王陽樂先生，陳慶良先生，孫樹發女士和陳駿鴻先生。獨立非執行董事包括李漢陽先生，陳業裕先生和黃金德先生。公司的終身名譽顧問是丹斯里拿督陳金火先生。